

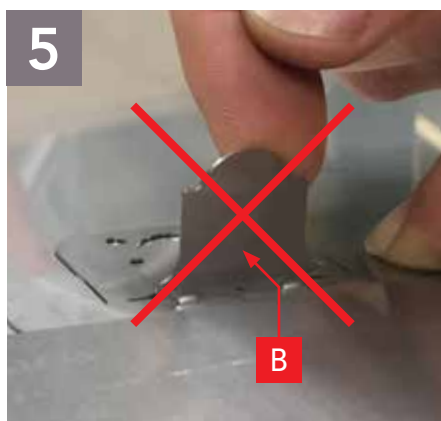
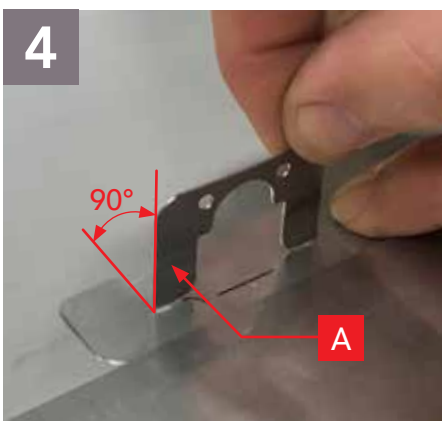
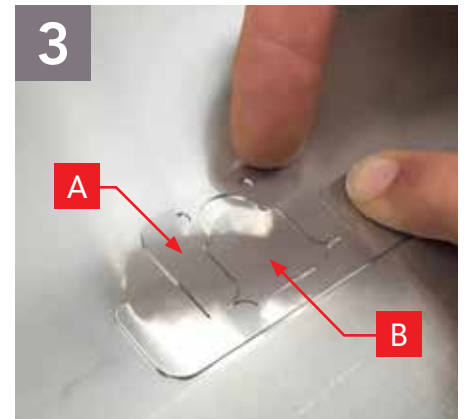
INSTRUCTIONS D'UTILISATION INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Le matériel ainsi que son installation sont sous la responsabilité de la société exploitante du site industriel.
The device and its installation are under the responsibility of the operating company.
- Le VIGILEX SEC est destiné à détecter toute rupture du panneau d'explosion, il ne nécessite aucun réglage.
The VIGILEX SEC is designed to detect any breakdown of the vent panel; it doesn't require any setting.
- L'installation du détecteur VIGILEX SEC en zone ATEX, nécessite de l'alimenter obligatoirement par une barrière de sécurité intrinsèque certifiée ATEX (voir page 2, marquage ATEX).
The installation of the VIGILEX SEC sensor in ATEX zone must require an intrinsic safety voltage system certified ATEX (see page 2, ATEX marking).
- Prévoir une visite de contrôle préventive (fréquence de contrôle à définir selon les conditions du site), afin de dépister toute anomalie du dispositif de détection VIGILEX SEC (Tube blanc PTFE dégradé,...).
We recommend a periodic visual inspection (inspection frequency to be defined depending on the site conditions) to detect any problem on the VIGILEX SEC system (Damaged white PTFE tube,...).



MONTAGE ASSEMBLING

- Le montage et l'installation seront effectués selon les descriptifs ci-après :
The assembly and installation will be carried out according to the descriptions as follows:



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNICAL DATA

- Tension d'alimentation / Supply voltage < 24V
- Courant opérationnel évalué / Rated operational current le max. < 50mA
- Chute de tension Ud / Voltage drop $U_d \leq \text{--- V}$ at $I_e = < 50\text{mA}$
- Variations de température d'exploitation / Operating temperature range $-25^\circ\text{C} \leq T_a \leq +80^\circ\text{C}$
- Résistance interne / Internal resistance 0 Ohm
- Moment de rupture (en charge statique) / Breakdown moment (in static load) min. 2,2 Nm
- Déchirement limite (énergie d'impact) / Bursting limit (impact energy) min 0.12 Joule
- Tension diélectrique de test ac (rms). U_i / Dielectric test voltage ac (rms). U_i 40V
- Connexion / Connection 2m PUR-cable 2 x 0.34mm²
- Matière / Housing material brass, nickel plated / PTFE

MARQUAGE ATEX ATEX MARKING

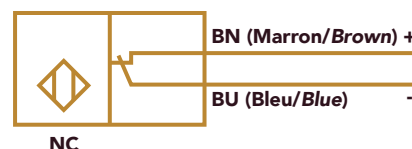
- Certification Ex / Ex certification : IExU05 ATEX 1035



II 2G Ex ib IIC T4 Gb



II 2D Ex ib IIIC T85°C IP65 Dd



Pour les connexions sur circuits sécurisés, selon certificat d'examen de Type de UE
For connection on inherently safe circuits, according to EU-type examination certificate



Au montage du panneau, utiliser des rondelles plates au niveau de la fixation du support détecteur
Mounting the panel as well as installing the sensor we advise to use flat washers